

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels**

Band (Jahr): **9 (1900)**

Heft 52

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Er scheint ... Samstags

Paraissant ... le Samedi

Abonnement:

Für die Schweiz 3 Monate Fr. 2.— 6 Monate „ 3.— 12 Monate „ 5.—

Für das Ausland:

3 Monate Fr. 3.— 6 Monate „ 4.50 12 Monate „ 7.50

Inserate:

7 Cts. per 1spaltige Millimeterzeile oder deren Raum.



Abonnements:

Pour la Suisse: 3 mois Fr. 2.— 6 mois „ 3.— 12 mois „ 5.—

Pour l'Etranger:

3 mois Fr. 3.— 6 mois „ 4.50 12 mois „ 7.50

Annouces:

7 Cts. par millimètre-ligne ou son espace.

Organ und Eigentum des Schweizer Hotelier-Vereins ... 9. Jahrgang | 9^{me} Année ... Organe et Propriété de la Société Suisse des Hôteliars

Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 21, Basel * TÉLÉPHONE 2406 * Rédaction et Administration: Sternengasse No. 21, Bâle.

Unsere verehr. Lesern & Insassen die

Herzlichsten Glückwünsche zum Neuen Jahre

Redaktion und Expedition der Schweizer Hotel-Revue.

Nos meilleurs Souhaits de Bonne Année

Rédaction et Administration de la Revue Suisse des Hôtels.

Neujahrgratulationen.

Seit Jahren hat sich unter unsern Mitgliedern die praktische Sitte eingebürgert, sich durch Leistung eines freiwilligen Beitrages an die Fachliche Fortbildungsschule...

Souhaits de Nouvelle-Année.

Depuis nombre d'années nos sociétaires se sont accoutumés à se libérer de l'usage cérémonieux des félicitations du Jour de l'An...

Die Redaktion glaubt im Sinne aller Mitglieder zu handeln, wenn sie in erster Linie denjenigen Herren, die als Lehrer ihre Zeit und Kenntnisse in den Dienst der Fachschule stellen...

Es sind dies die Herren: Tschumi J., Hotel Beau-Rivage, Ouchy. Müller John, Hotel d'Angleterre, Ouchy.

Bis zum 1. ds. eingegangene Beiträge:

- Hr. Erne M., Hotel Schrieder, Basel ... Fr. 10
Hr. Flück C., Hotel Drei Könige, Basel ... 10
Hr. Otto P., Hotel Victoria, Basel ... 20

Vom 1. bis 8. Dez. eingegangene Beiträge:

- Hr. Brenn A., Direktor, Kurhaus Passugg ... Fr. 10
Hr. Brunner M., Direktor, Hotel Storchen, Basel ... 10
Hr. Burkard H., Direktor, Hotels Beau-Séjour et Roserette, Champel-Géneve ... 10

Vom 8. bis 15. Dez. eingegangene Beiträge:

- HH. Balli & Cie., Grand Hotel, Locarno ... Fr. 20
Hr. Balzari F., Hotel Metropole, Mailand ... 20
Hr. Berner F., Haldenhof, Luzern ... 10

Vom 15. bis 22. Dez. eingegangene Beiträge:

- Hr. Adam E., Hotel Göschenen, Göschenen ... 10
Hr. Angst Ad., Direktor, Hotel Schweizerhof, St. Moritz-Dorf ... 10
Hr. Bon A., Hotel Rigi-First ... 15
Hr. Borsinger J., Hotel Verenahof, Baden ... 20

Vom 22. bis 29. Dez. eingegangene Beiträge:

- Hr. Adam E., Hotel Göschenen, Göschenen ... 10
Hr. Angst Ad., Direktor, Hotel Schweizerhof, St. Moritz-Dorf ... 10
Hr. Bon A., Hotel Rigi-First ... 15
Hr. Borsinger J., Hotel Verenahof, Baden ... 20

Uebertrag Fr. 860

- Hr. Mathis C., Hotel de la Ville de Paris, Strassburg ... 90
Hr. Matz J., Hotel des Alpes, Interlaken ... 10
Hr. Maurer J., Hotel du Nord, Interlaken ... 10
Hr. Morlock J., Hotel Limmathof, Zürich ... 10

Vom 29. Dez. eingegangene Beiträge:

- Hr. Altherr-Simond, Hotel Freihof und Schweizerhof, Heiden ... Fr. 20
Hr. Appert E., Hotel du Lac, Neuchâtel ... 15
Hr. Armlender A. R., Hotel Richemond, Genf ... 10
Hr. Arnold J., Hotel de la Mer de Glace, Chamionix ... 10

Uebertrag Fr. 1965

- Hr. Spaeth W., Hotel Bayrischer Hof, Lindau, Fr. 12.50
Hr. Spatz J., Grand Hotel, Mailand ... Fr. 20
Hr. Spillmann & Sicker, Hotel du Lac, Luzern ... 20
Hr. Starkemann A., Hotel Terminus, Interlaken ... 10

Summa Fr. 9147.50

Voici bientôt 10 ans

que l'Ecole professionnelle de la Société suisse des hôteliers à Ouchy a été créée, et rares sont les institutions qui ont su, à l'égal de celle-ci, conquérir rapidement l'estime et la considération générales.

Le bel usage de s'affranchir moyennant une contribution au profit de l'école professionnelle de l'obligation d'envoyer des cartes de félicitations pour le nouvel-an, a acquis droit de cité dans notre société; le nombre de ses adhérents croit d'année en année, à tel point qu'au dernier nouvel-an p. ex. la somme réunie a atteint le beau chiffre de fr. 2400.

Weihnachten in der Fachschule in Ouchy. (Eingesandt.)

Wie es noch stets der Fall gewesen seit Gründung der Hotelierschule im Hotel d'Angleterre zu Ouchy, so hatte Herr John Müller auch dieses Jahr, dem zehnten ihres Bestehens, den Direktor und die 31 Zöglinge zu einer Weihnachtsfeier eingeladen...

Sanderson's Tapeten

überraschend schön in
Zeichnung und Colorit

und
ausserordentlich billig

empfehle als letzte Neuheit und mache besonders die Herren Hoteliers darauf aufmerksam.

J. Bleuler, Tapetenlager, Zürich,
38 Bahnhofstrasse 38.

356

Habana-Haus
Basel
St. Ludwig 1. E.
Zollfreier Versand!

Sehr empfohlene Firma
MAX OETTINGER

Filialen:
ZÜRICH: 90 Bahnhofstrasse
BERN: 7 Christoffelgasse
ZÜRICH: Hotel Schwert Ecke.

Die grosse Liquidation
von
Möbel und Möbel-Stoffen
in der
Rondelle des Hotel Bellevue, Zürich (vorm. Janka)

bietet auch den
Besitzern von Hotels und Kuranstalten
beste Gelegenheit zu billigem Einkauf für
Neu-Einrichtung oder Komplettierung.

Wir empfehlen insbesondere:
Betten Louis XV, poliert, nussbaum, Waschkommoden, Divans, Chaiselongues, Fauteuils etc.
HUBER & Co.

1031 (Z 8339 c)

Spezialität in Bügelmaschinen

mit Gas- oder Dampfheizung, elastischer Pression und automatischem Einlassapparat für Hand- u. Motorbetrieb. Einziges System, womit gestärkte Gardinen gebügelt werden können.

Maschinenfabrik C. Seguin, Mülhausen i. E.

Prospekt und Preisliste gratis und franko. 2372

Fr. Mettler, Sohn,
Gasapparatfabrik Arth.

→ Geegründet 1888. ←

Neueste vielfach verbesserte 786
Gasapparate von 10—1000 Flammen
zum Beleuchten, Löten, Sengen und anderen technischen Zwecken. Bei Anwendung von Gasflüchtigkeit (Auerlicht) mindestens fünfmal billiger als elektrisches Licht.

Beste und billigste Gasapparate derzeit für Hotels, Fabriken und Privats.
Hunderte von la Zeugnissen und Referenzen.

Passier-Maschine „TRIUMPH“
Eidg. Patent 17779
— Zum Durchpassiren —

Dauerhaft und praktisch Grösste Leistungsfähigkeit

Suppen, Saucen, Früchten etc.
→ Unentbehrlich für alle Hotels, Restaurants, Pensionen etc.

Man erzielt mit derselben überraschende Erfolge
Die Maschine wird mit 4 herausnehmbaren Sieben geliefert

Gebrüder Schwabenland
840 Ludwigshafen a. Rh.
Spezialität:
Gediegene Küchen-Einrichtungen
für Hotels, Restaurants und Cafés.

Flaschen-Spül-Apparat
Patent (Nr. 80 102) John Masson

Generalvertreter:
Gebr. Burger, Emmishofen (Thurgau) u. Konstanz (Baden)
Mechanische Werkstätte und Lager.

• **Beste und zuverlässigster Flaschen-Spül-Apparat** •
Unbedingt sichere Reinigung aller Teile mittelst Sand
Bequeme Nachspülung auch ohne Druck-Wasserleitung
Prospekte und Zeugnisse gratis und franko. 746

GESUCHT

für ein Passanten-Hotel mit 80 Betten in Schuls ein
Concierge

der einen Gehülfen stellen soll.
Dienstdauer vom 1. Mai bis 1. Oktober.
Nur Bewerber mit prima Referenzen werden berücksichtigt.
Offerten: Hotel Post, Schuls. 1035

In einem der besuchtesten Luftkurorte der Central-schweiz ist ein, in blühendstem Gange befindliches
Hotel I. Ranges
mit ca. 200 Fremdenbetten an einen soliden Käufer abzugeben. Dasselbe ist ein nachweisbar sehr rentables, modern eingerichtetes, starker Vergrößerung fähiges Geschäft mit ausgezeichneter Kundenschaft. Besitztum abgerundet mit Garten, Park und Waldanlagen. Vermittlung ausgeschlossen.
Offerten unter Chiffre H 1021 R an die Expedition der Hotel-Revue in Basel.

E. Neuhauser, St. Gall, Suisse
Rideaux
en tous genres
Echantillons sur demande.

Hotelier
cherche place pour l'hiver jusqu'en fin Avril prochain comme Maitre d'hotel ou Chef de service, de préférence dans l'Engadine ou la Suisse française. S'adresser à l'Administration du journal sous chiffre H 1039 R.

Gasthof- und Restaurant-Buchhaltung
Aeusserst leichtfassliche Anleitung zur Selbstführung einer übersichtlichen und doch einfachen Buchhaltung für diese Branchen. Von Gastwirt Zürich, glänzend empfohlen. Preis Fr. 10 (mit den nötigen Geschäftsbüchern, für viele Jahre ausreichend, Fr. 25 gegen Nachnahme).

Boesch-Spaling
H 5945 Z
1049
Bücher-Experte
Zürich (Metropol).

War in B.
Bitte, nur ganz getrost, sogleich weitere Schritte thun.

Besten Wunsch zum Jahreswechsel.
Allfälligen Brief versiegelt unter Chiffre H 1046 R an die Exped. d. Bl. zur Weiterbeförderung erbet.

MAISON FONDÉE EN 1811

BOUVIER FRÈRES
NEUCHÂTEL (SUISSE)
SWISS CHAMPAGNE

DOUX TRÈS SEC
MI-SEC BRUT
SEC ROSÉ

Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses.

CHAMPAGNE
Pommery & Greno, Reims

CARTÉ BLANCHE SÉCO AMÉRICAIN EXTRA SÉCO ANGLAIS
Agent général pour la Suisse, l'Italie, etc. A. A. DELVAUX, NEUILLY-SUR-SEINE.

Feinste
Bordeaux und Burgunder Weine
J. Calvet & Co
Bordeaux, Beaune, Jonzac-Cognac.

Monopol für die Schweiz:
Albert Baechler jr., in Kreuzlingen.

Vins fins de Neuchâtel
SAMUEL CHATENAY
Propriétaire et Négociant
SEPT MÉDAILLES D'OR ET D'ARGENT
Expositions universelles, internationales et nationales.
Grand prix collectif Paris 1900.
Marque des hôtels de premier ordre.
Dépôt à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs.
Dépôt à Londres: J. & R. McCracken, 38 Queen Street City EC.

Billiges Eis

125 Kubikmeter circa 875 Meterzentner circa 87,500 Kilo

Reines, kristallhelles, haltbares Natur-Eis
erzeugt bei einer Kälte von 4° R in 3-4 Tagen

ein Siehler'scher
Selbstthätiger Natur-Eis-Erzeugungs-Apparat
(Im Anschluss an eine Druckwasserleitung).

Jedem Geschäft und jedem Etablissement, das sich einen grössern Eisvorrat anlegen muss, sehr zu empfehlen!

In der Schweiz sind bereits ca. — 400 — solcher Apparate in Gebrauch in Bierbrauereien, Bierdepôts, Hotels, Schlächtereien u. s. w. u. s. w.

Ausführliche Prospekte gratis und franko durch
die Generalvertretung für die Schweiz:
Müller & Co. in Zofingen.

1040

Familien-Pension.
In Spiez am Thunersee ist in soniger, geschützter Lage ein komfortables Landhaus zu vermieten, sehr passend als Familienpension mit Jahresbetrieb. Offerten an die Expedition unter Chiffre H 1045 R.

Gut präsentierend
Frau
in sämtlichen Branchen des Hotel- und Wirtschaftswesens durchaus praktisch erfahren und welche selbstständig schon Geschäfte geleitet, sucht mit beliebigem Antritt passenden Wirkungskreis als
Gerant, Hotelgouvernante, Sekretärin etc.

Prima Referenzen und Photographie zur Verfügung.
Offerten an die Expedition d. Blattes unter Chiffre H 1047 R.

Prospekte, Postkarten u. Menüs
Wein- u. Speisekarten, Notas etc.
mit Ansicht.
Schweizerische Verlags-Druckerei
BASEL.

Herdfabrik und Eisengieserei
H. Koloseus, Aschaffenburg
kgl. bayer. Hoflieferant

Spezialität: Hotel- und Restaurationsherde
mit oder ohne Wasserheizung sowie alle sonstigen
Koch-, Back-, Brat-, Wärm- und Spülapparate für
Hotels, Restaurants, Cafés etc.
Illustr. Kataloge kostenfrei.
Letzte Auszeichnung: Goldene Medaille Frankfurter Kochkunstausstellung 1900.

Hotel-Direktor
sprachenkundig, tüchtig und erfahren, sucht auf Kommanden Frühling die Direktion eines mittlern oder grössern Hauses ersten Ranges zu übernehmen. Prima Referenzen.
Offerten befördert die Expedition unter Chiffre H 978 R.

TO LET ON LEASE
the
EMPRESS HOTEL, BEAULIEU
40 bed-rooms. — Good Reception rooms. — Garden. — Modern construction and sanitation. — One minute from railway station.
For particulars apply to Dr. Johnson Lavis, Beaulieu. 1010

Médaille d'or
CONSERVES DE SAXON PARIS 1900
Les plus avantageuses pour l'Industrie Hôtelière.

Hydraulische Widder-Anlagen
nach eigenem, bestbewährtem, patentiertem System, mit höchstem Nutzeffekt; elektrische Läuteinrichtungen für Hotels, Telefonanlagen baut als langjähriger Spezialität mit Garantie zu billigsten Preisen
Johann Schlumpf, Steinhausen (Zug).

Gasoline-Gasfabrik
zu verkaufen.

Wegen Einführung des Elektrischen im Hotel Victoria in Beatenberg ist die Gasoline-Gasfabrik daselbst zu sehr reduziertem Preise zu verkaufen. Von Frid. Mettler erstellt, für 200 Flammen, funktioniert seit 5 Jahren und ist wie neu erhalten. 1042
Sich wenden an **Frid. Weber, Hotel de la Paix, Genf.**

Der beste, billigste, höchst schnelle und bequemste Reise-Weg

NACH LONDON

geht über Strassburg-Brüssel-Ostende-Dover

Einzige Route welche drei Schnell-Dienste täglich führt, welche einen direkten Schnell-Dienst mit durchgehenden Wagen III. Kl. führt, deren neue Dampfer so bequem ausgestattet sind und welche unter Staatsverwaltung steht.

Von Basel in 19 Std. nach London.

Fahrpreise Basel-London:
Einfache Fahrt (15 Tage) . . . Kl. Fr. 119.40 . . . Kl. Fr. 88.65
Hin- u. Rückfahrt (45 Tage) . . . Kl. Fr. 198. . . Kl. Fr. 146.65

Seefahrt nur 3 Stunden.

Fährplanbücher und Anfahrtskarten gratis Versteigerung der Belgischen Staatsbahnen und Postdampfer Kirschgartenstrasse 12, Basel.

Hotel-Verkauf.

Ein mit modernstem Comfort ausgestattetes, solid gebautes, mittelgrosses

HOTEL

mit guter Klientel und grossem Umschwung in bevorzugter Lage am Vierwaldstättersee ist verkäuflich.

Anzahlung (nach Umständen) circa Fr. 120,000.

Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre H 1032 R.

THO'S LOWE ASSOC. SAN. INST. & FILS

Ingénieurs Sanitaires

Diplômés de la Ville de Londres

Cannes-Nice-St. Moritz.

Installations faites en Suisse.

Hôtels: Maloja Palace, Kursaal (Maloja), Victoria, Kulm, Du Lac, Hof St. Moritz, Zuggaderhof, Privat Hôtel, Bellevère, Stefani, Suisse, Petersburg, Albulia (St. Moritz), Waldhaus (Plims), Du Parc et Dépendance (Schuls), Kronenhof et Bellavista, Saratz, Enderlin, Roseg et Dépendance, Weisses Kreuz, Lanquart (Pontresina), Waldhaus (Vulpera), Kurhaus Tarasp (Tarasp), Bernina (Samaden), Brégaglia (Pramonotgo), Concordia (Zaoz), Hôtel de la Poste, Château Fürstentum, Château Tagstein (Thunisi), Rigi-First (Luzerne), Kurhaus Lenzerheide (près Chur) 843

Hotel-Pension mit Restaurant zu verpachten

im Haslital an der Grimselstrasse in grossartiger Gebirgslandschaft. Trinkwasser. Komfortabler Neubau mit circa 40 Fremdenbetten, Speisesaal, Restaurant, Stallung für über 20 Pferde u. s. w. per Anfang Juni 1901.

Pachtbewerber wollen sich an den Eigentümer Dr. K. Fischer, Seftigstrasse 50 in Bern, oder Notar Leuenberger, Schuplatzasse, Bern wenden. 1043 OH5251

F. KNUCHEL

vormals Osburg-Stroebele

Rämistrasse 17 * Zürich * zur freien Schule

Vollständige Hotels-Einrichtungen

Polster-Möbel

Möbel in allen Holz- und Styl-Arten

Dekorations-Artikel, Waschgarnituren, Wolldecken.

Stellengesuche * Demandes de places

In dieser Rubrik kosten Personalausgaben bis zu 2 Zellen, inkl. Portoausgaben für zu befüllende Offerten. Fr. 2. (Ausland: Fr. 2.50); jede Wiederholung fr. 1. - Vorzusatzzahlung (in Marken) erforderlich. Inserate müssen jeweils bis spätestens Freitag Mittag eingegangen werden, wenn sie in der darauffolgenden Samstag-Nummer erscheinen sollen.

Buffetdame. Eine gut empfohlene Tochter, gesetztes Alters, sehr tüchtig in der Hotelbranche, wünscht Stelle als Buffetdame event. auch als Hauswirtschaft in Hotel, an Mitte Januar. Zeugnisse sowie Photographie zu Diensten. Offerten an die Exped. unter Chiffre 525.

Chef de cuisine. ayant fait plusieurs saisons dans de grands hôtels, cherche place au 1^{er} pour l'été. S'adresser références. S'adresser sous chiffre L. A. 476, poste restante Duchy. 1029

Chef de réception. Junger Mann, der 3 Hauptsprachen mächtig, ebenso mit Buchhaltung und Korrespondenz gründlich vertraut, gegenwärtig in einem Hause I. Ranges Englands als Direktor tätig, sucht per 1. April oder 31st Engagement als Chef de réception oder Oberkellner-Offizier. Prima Zeugnisse von Hotels I. Ranges zur Verfügung. Offerten an die Exped. unter Chiffre 522.

Concierge tüchtig und gewandt, gesetztes Alters, der vier Hauptsprachen vollständig mächtig, mit den besten Zeugnissen und Empfehlungen von Häusern I. Ranges, sucht Jahres- oder Saisonstelle. Eintritt kann sofort geschehen. Offerten an die Expedition unter Chiffre 457.

Concierge-Conducteur, âgé de 25 ans, parlant les 4 langues et en possession de bons certificats, désire se placer au plus tôt possible. S'adresser les offres à l'administration du journal, sous chiffre 345.

Glätzerin, tüchtige, deutsch und französisch sprechend, mit gutem Zeugnissen, sucht Stelle zu halbjährigen Eintritt. Offerten an die Exped. unter Chiffre 511.

Gouvernante, sprachkundig und in Hotelserie gewandt, sucht auf kommende Saison Engagement. Offerten an die Exped. unter Chiffre 533.

Hotel-Kassier mit sämtlichen Bureau-Arbeiten vertraut, kautionsfähig und mit prima Referenzen versehen, sucht Stelle. Offerten an die Exp. unter Chiffre 503.

J.A. Haab-Naef
Zürich
Kellerei-Specialitäten
Illust. Preislisten gratis u. franko
499 ZH 1558 g

Zürcher & Zollikofer

ST-GALL (27 Aug 1914)

Rideaux

EN TOUS GENRES.

Echantillons sur demande.

Junger, tüchtiger, sprachkundiger

Sekretär und Geschäftsführer

mit langjähriger Hotelpraxis u. etwas Vermögen, sucht sich an einem rentablen Hotel-Geschäft zu beteiligen oder Stelle als Gérant. 1033

Gefl. Offert. unt. Chiffre E e 5879 Z an Haasenstein & Vogler, Zürich.



RHEINWEIN
MOSELWEIN
FRANZ GRAF
GEISENHEIM
RHEINGAU-WEINE
EXPORT NACH ALLEN LÄNDERN

Generalvertretung u. Monopol für die Schweiz und Riviera:

Albert Bächler jr.

Kreuzlingen.

Zu verkaufen

Meyer's Konversations-Lexikon

noch wie neu, 17 Bde., Preis Fr. 115. Gefl. Offerten an die Expedition unter Chiffre H 1050 R.

Weltausstellung Paris 1900: „GRAND PRIX“

Höchste Auszeichnung

CHOCOLAT SUCHARD

SUCHARD'S CACAO Ein wirklich guter und leicht verdaulicher Cacao. Das beste Frühstück.
SUCHARD'S Chocolat fondant Die feinste Tafelchocolade der Welt.
SUCHARD'S GIANDUJAS Die vorzüglichsten Chocolate-Bonbons.

Fest-Geschenke für Weihnachten und Neujahr.

Zu verkaufen

Ein Hotelomnibus

6-plätzig, so gut wie neu, à Fr. 950, in der (Zag S 38)

Wagenfabrik Schaffhausen
Photographie zu Diensten.

HOTEL

avec grand Café-Brasserie

à remettre.

Bonne clientèle. Affaires assurées pour un preneur capable. Occasion exceptionnelle. Pour tous renseignements s'adresser Case postale 4087, Lausanne. H14421 L 1013

MAISON FONDÉE EN 1826.



SWISS CHAMPAGNE

EXPOSITION NATIONALE 1889
GÉNÈVE
MÉDAILLE D'OR

LOUIS MAULER & C^{ie}
MOTIERS - TRAVERS
(Suisse). 1895

Baden-Baden.

Hotel-Restaurant-Verkauf.

Moderner Neubau (Eckhaus), in centraler Lage am Sonnenplatz bei den Badanstalten gelegen; circa 130 qm. grosser Pracht-saal, 25 Zimmer etc. Alles mit dem grössten Komfort ausgestattet, sofort oder später zu verkaufen.

Näheres durch die Eigentümer: 1019
Adolf und Heinrich Vetter, Baden-Baden.

A REMETTRE

de suite pour cause de maladie un très bon

Hôtel d'Été

en Suisse française. Excellente affaire. S'adresser sous chiffre H 1017 R à l'administration du journal.

Kur-Hotel

mit 23 Zimmern und 37 Fremdenbetten, 2 grosse Speisesäle, Damensalon, Rauchzimmer, Terrasse, Gartenwirtschaft, Kurgarten mit Baumanlagen, Kegelbahn und Pavillon, Bäder, grosser Gemüsegarten und Wiesland, ca. 85 Aren, am Bodensee, Schweizer-ter, ist in Folge Geschäftsveränderung

zu verkaufen.

Näheres auf gefl. Anfragen unter Chiffre Z. M. 8562 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich. (Z à 12354)

AVIS.

Les Certificats et Contrats d'engagement

pour employés, introduits par la Société Suisse des Hôteliers, sont envoyés aux membres contre remboursement par

LE BUREAU CENTRAL OFFICIEL à BASEL

Certificats: Cahier à 50 feuilles . . . fr. 3. 50
" à 100 " . . . " 6. -
" à 200 " . . . " 10. -
Contrats d'engagement (alem. ou français) le 100 " 2. 50

Portier-Conducteur, deutsch, französisch und englisch, mit prima Zeugnissen, 25 Jahre alt und italienisch sprechend, Stelle in besserem Hotel, für Sommer-saison. Eintritt zweite Hälfte Mai. Offerten an die Exped. unter Chiffre 521.

Sekretär-caissier (erster) 29 Jahre alt, kaufmännisch und französisch perfekt, russisch gebildet, deutsch, dänisch, mit guten Kenntnissen des Italienischen, durchaus tüchtiger und selbständiger Arbeiter, mit prima Zeugnissen und Referenzen, absolut zuverlässig und kautionsfähig, sucht sich für den Winter oder per Jahr zu plazieren. Offerten an die Exped. unter Chiffre 452.

Sekretär, Schweizer, der vier Hauptsprachen mächtig, sucht, gestützt auf sehr gute Zeugnisse und prima Referenzen, Stelle in Hotel I. Ranges im In- oder Auslande. Offerten sub H 1907 Ch an Haasenstein & Vogler, Chur. 928

Sekretär. Junger Schweizer, kaufmännisch gebildet, Matuschenscheider, der deutschen und französischen Sprache mächtig, mit Vorkenntnissen der englischen und italienischen Sprache, sucht, gestützt auf prima Zeugnisse, Stelle als Sekretär oder Sekretär-Volontär. Offerten an die Exped. unter Chiffre 520.

Sekretärin. Jüngere Tochter, der drei Hauptsprachen vollkommen mächtig, sucht Stelle als Sekretärin in besserem Hotel. Offerten an die Exped. unter Chiffre 523.

Volontaire. Une jeune fille, très recommandée, 22 ans, sachant les deux langues et passablement Française et digne de bons certificats, cherche place dans un bon hôtel, de préférence au Midi, pour aider la maîtresse de maison, pour se perfectionner dans tout. S'adresser sous chiffre 223 B.B. Poste restante, Rue du Mont Blanc, Genève. 523

Zimmermädchen. Zwei junge, im Zimmerservice gewandte Töchter, der deutschen, französischen und englischen Sprache mächtig, wünschen auf 15. Mai oder 1. Juni gute Zimmerstellen in einem grosseren Hotel. Zeugnisse- abschriften sowie Photographie zu Diensten. Offerten an die Exped. unter Chiffre 526.

Zeugnishaften & Anstellungsverträge

stets vorrätig für Mitglieder.

Offizielles Centralbureau in Basel.

Stellenofferten * Offres de places

In dieser Rubrik kosten Personalausgaben bis zu 2 Zellen, inkl. Portoausgaben für zu befüllende Offerten. Fr. 2. - (Ausland: Fr. 2.50); jede Wiederholung fr. 1. - (Ausland: Portoausgaben extra). Inserate müssen jeweils bis spätestens Freitag Mittag eingegangen werden, wenn sie in der darauffolgenden Samstag-Nummer erscheinen sollen.

Apprenti de cuisine. On cherche pour un bon hôtel de Lausanne un brave jeune homme comme apprenti-cuisinier. S'adresser: Poste restante Lausanne, Case 52.

Gesucht. Ein Kurhotel der französischen Schweiz sucht für kommende Saison: 1 Oberkellner, 1 Zimmer-Conducteur, 1 Concierge-Kassier, 2 Wäscherinnen, 1 Office-Mädchen. Offerten mit Zeugnissabschriften, Photographie, Alterangaben etc. unter Chiffre B 15013 L, an die Annoncen-Expedition Haasenstein & Vogler, Lausanne. 1058

Koch. Gesucht in ein Hotel-Pension ersten Ranges der Centralschweiz, ein bestens empfohlener, in allen Branchen der Küche erfahrener Koch. Eintritt 1. April 1901. Offerten mit Zeugnissabschriften an die Exped. unter Chiffre 516.

Sekretärin-Kassierin gesucht in Kuranstalt des Berner Oberlandes. Tochter welche schon mit Zeugnissabschriften und Photographie an die Exped. unter Chiffre 517.

AVIS.

Wer auf die unter Chiffre ausgeschriebenen Personal- oder Stellengesuche Offerten einreicht, hat dieselben auf dem Umschlag mit der dem Inserat beigegebenen Chiffre zu versehen und an die Expedition zu adressieren, von welcher sie dann uneröffnet und franko an die richtige Adresse beordert werden.

Die Expedition ist nicht befugt, die Adressen der Inserenten mitzuteilen.

Nichtkonvenierende Offerten sind nicht an die Expedition, sondern an die Bewerber direkt zu retournieren.

Jubiläums-Postmarken werden von jetzt an nicht mehr an Zahlungsstatt angenommen.

Les timbres-poste du jubilé ne sont plus acceptés en paiement.